



Preventivo 2014

Misure di rientro Investimenti

Municipio di Lugano

Conferenza stampa del 24 febbraio 2014

Manovra di rientro per Dicastero

(Rispetto alle previsioni finanziarie di luglio 2013)

Dicastero	Minori costi	Maggiori ricavi	Totali
Amministrazione generale	1'666'069	0	1'666'069
Polizia	668'976	809'600	1'478'576
Corpo Civici Pompieri	-6'764	0	-6'764
Educazione	890'583	93'303	983'886
Giovani ed Eventi	637'658	55'000	692'658
Attività culturali	1'286'250	492'500	1'778'750
Sport	577'830	420'500	998'330
Attività sociali	1'474'494	90'800	1'565'294
Servizi urbani	3'382'473	-241'980	3'140'493
Pianificazione, ambiente e mobilità	205'500	0	205'500
Edilizia pubblica e genio civile	177'750	0	177'750
Edilizia privata	102'340	110'000	212'340
Turismo	283'958	150'000	433'958
Finanze	2'204'090	535'000	2'739'090
Moltiplicatore dal 70% all' 80%		29'740'000	29'740'000
Dividendo AIL		5'000'000	5'000'000
Misure generali, che interessano tutti i dicasteri	2'446'316	0	2'446'316
	15'997'523 *	37'254'723	53'252'246

** Le misure sul personale incidono complessivamente per fr. 7.0 mio*

Misure

In un tempo limitato si sono implementate a preventivo 2014 una serie di misure puntuali di contenimento del disavanzo che hanno portato:

- riduzione di costi per 16 mio
- incremento di ricavi per 37.2 mio
- beneficio complessivo di 53.2 mio

Tra i ricavi ricordiamo la proposta di aumento del moltiplicatore d'imposta all'80% e l'aumento del dividendo straordinario delle AIL di 5 mio

Per garantire a medio termine il raggiungimento dell'equilibrio finanziario occorre agire su diversi fronti:

- Continuare il processo di contenimento strutturale della spesa
- Implementare una politica del personale attiva che promuova la mobilità interna
- Rivedere i compiti e i servizi
- Introdurre il contributo ecologico
- Rinegoziare le leggi che prevedono contributi perequativi
- Ottenere il riconoscimento dei contributi di agglomerato
- Nuovo Regolamento per la concessione dei contributi

Moltiplicatore d'imposta all'80%

Il gettito d'imposta con il moltiplicatore all'80% è stimato a P14 **234.9 mio** (165.7 mio per le PF, pari al 70.5%, e 69.2 per le PG, pari al 29.5% del gettito complessivo)

Il messaggio con la richiesta di definizione del moltiplicatore politico per il 2014 sarà presentato a breve, insieme alla proiezione finanziaria per il 2014-2017

Personale (unità, stipendi lordi, oneri sociali, previdenziali, assicurativi)

Tipologia	PREVENTIVO 2014		PREVENTIVO 2013	
	Unità	Stipendi	Unità	Stipendi
Dipendenti	1'472.5	111'515	1'430.5	109'292
Docenti	232.0	20'902	214.5	19'730
Totale personale di ruolo	1'704.5	132'417	1'645.0	129'022

Gruppo sociale	10.0	639	10.0	644
Personale in formazione	131.0	2'010	148.0	2'244
Personale in stage e impieghi estivi	54.0	1'155	61.0	1'429
Personale avventizio	120.0	7'031	128.5	7'515
Personale supplente	32.5	1'966	33.5	2'037
Programmi occupazionali	72.0	3'052	91.5	4'052
Totale personale non di ruolo	419.5	15'853	472.5	17'921

Totale	2'124.0	148'270	2'117.5	146'943
---------------	----------------	----------------	----------------	----------------

Totale oneri sociali, previdenziali e assicurativi	35'298	34'745
Totale sussidio cantonale su stipendi docenti	./.	4'741
Totale onere a carico Comune	178'827	176'726

Personale

Le misure del personale incidono per 7 mio

La manovra di rientro ha portato a una riduzione effettiva delle unità impiegate (-41.5) attraverso la non sostituzione

Sono state attivate procedure di prepensionamento (a titolo volontario)

Ridotto di 1 mio l'importo per l'azione disoccupati

Rinunce o posticipi di avvicendamenti del personale

In corso un approfondimento sulle possibili misure per ottimizzare l'impiego del personale della Città e l'organizzazione dei servizi

Dicastero servizi urbani

Manutenzione più estensiva e naturale dei sentieri, delle sponde dei corsi d'acqua e delle aree pubbliche

Rinuncia alla gestione diretta di determinate aree pubbliche (vigneti, oliveti, ecc) per cui si cercano forme di collaborazione esterna

Uniformazione in tutti i quartieri della raccolta dei rifiuti ingombranti e della carta, con soppressione della raccolta porta a porta dove ancora vigeva

Chiusura dei servizi igienici pubblici praticamente inutilizzati

Riconsiderazione degli oneri di manutenzione delle strade private, anche per evitare disparità di trattamento con cui non usufruisce del servizio

Assunzione in proprio di lavori finora svolti con appalti a ditte esterne

Educazione

La crisi finanziaria ha favorito una riflessione seria su quanto offerto dall'istituto scolastico per rapporto alle finalità legislative.

Le scuole hanno scelto di **preservare le risorse essenziali per il proseguimento degli obiettivi primari e fondamentali della scuola** - legate all'apprendimento - e di rinunciare piuttosto a prestazioni aggiuntive, di natura ricreativa e sociale, che **non toccano la qualità dell'insegnamento scolastico**.

Educazione

Ridefinizione concetto scuole fuori sede:

dalle attuali 6 settimane di scuola fuori sede si passa a 5 settimane con effetto dal 2014/15: si rinuncia alla settimana invernale per le terze elementari

Partecipazione ai costi del servizio dentario scolastico: riguarda i costi delle cure dentarie (terapeutiche), con una partecipazione in funzione del reddito delle famiglie, con fatturazione dal 2015. Le prestazioni di prevenzione (profilattiche) restano carico del Comune

Soppressione corsi doposcuola opzionali:

concerne i corsi facoltativi del doposcuola di sede, i corsi di nuoto del sabato e estivi, i corsi di pattinaggio

Educazione

Diminuzione offerta corsi extra-scolastici fuori sede
(estate/inverno, affitto strutture a terzi):

da 19 settimane di corsi extrascolastici fuori sede si passa a 7 settimane. Le strutture (Breno, Campo Blenio e Mascengo) saranno affittate a terzi per l'organizzazione di colonie

Aumento tariffe:

Tassa minima della mensa da 3.- a 8.-

20.- per le settimane di scuola fuori sede

. da 60.- a Fr. 80.- per le settimane verdi

. da 70.- a Fr. 90.- per la settimana polisportiva
e la settimana scientifica

40.- per i corsi extrascolastici fuori sede

. da 200.- a Fr. 240.- per i corsi invernali

. da 140.- a Fr. 180.- per i corsi estivi

Dicastero giovani e lavoro

Animazioni estive (giugno-settembre, incluso LongLake Festival): riduzione dei costi e dell'offerta, possibile introduzione di una tessera a pagamento per gli eventi

Teatro e Studio Foce: possibile aumento del tasso di autofinanziamento dei concerti (Studio Foce); richiesta al Cantone di un supplemento di sussidio per garantire il livello di cachet alle compagnie teatrali

Arte Urbana: possibile coinvolgimento di privati e collaborazione in opere di decoro urbano

Palco ai Giovani: previsto il coinvolgimento maggiore di sponsor e collaborazioni

L'offerta è stata ottimizzata senza riduzione della qualità

Dicastero turismo, eventi e congressi

Settore Eventi

i risparmi toccano le 5 grandi manifestazioni (20% complessivo), compensati parzialmente da maggiori entrate, garantita la qualità degli eventi

Settore Congressi

migliorie logistiche permettono di risparmiare sulle spese vive

Settore Sviluppo Immagine

previste sinergie con altri servizi della Città e partner esterni. L'immagine di Lugano continuerà a essere veicolata in modo efficace

Aumento tariffe entrata delle strutture (biglietti, abbonamenti, cabine)

Resta garantita una manutenzione impeccabile delle infrastrutture
Misura applicata anche alla piscina di Carona

Adozione nuovo regolamento per utilizzo infrastrutture sportive

Introduzione di tasse d'utilizzo delle strutture per le società di Lugano solo nel caso in cui la griglia oraria attuale (gratuita) venisse maggiorata da nuove richieste

Il tasso d'occupazione attuale ha raggiunto la saturazione delle strutture e si devono poter recuperare i giusti spazi per garantire la normale manutenzione evitando l'aumento dei costi di gestione

Il Dicastero Sport elaborerà nel corso dell'anno un nuovo regolamento per l'occupazione delle strutture sportive

Dicastero attività culturali

Sospensione temporanea dell'uso di Villa Ciani come sede per le esposizioni del Museo delle culture, del Museo Storico e del Museo d'Arte con conseguente riduzione sul costo di gestione dell'edificio, della sorveglianza e dell'attività

Contenimento nelle attività di promozione e comunicazione dei diversi settori (Servizi generali, Museo d'arte, Museo delle culture, Museo Storico e LAC)

Contenimento nella programmazione del Museo d'Arte e sospensione definitiva della esposizioni alla Limonia di Villa Saroli dopo l'ultimo appuntamento primaverile già programmato

Orari d'apertura a Villa Heleneum modificati con contenimento dei costi di sorveglianza

Riduzione significativa all'attività espositiva del Museo Storico

Contenimento nei costi di programmazione di LuganoInScena

Investimenti 2014-2017

L'elenco degli investimenti principali per categoria si trova nel P2014 a pag.42

	Investimenti netti				
importi in mio di franchi	2014	2015	2016	2017	Totale
Crediti votati	77.4	45.7	29.9	12	165
Messaggi licenziati dal Municipio	3	2.2			5.2
Pianificazione	17.2	23.1	23.1	38.3	101.7
Totale	97.6	71	53	50.3	271.9

Investimenti netti

	Investimenti netti				
importi in mio di franchi	2014	2015	2016	2017	Totale
Investimenti in beni patrimoniali					
Stabili di reddito	1.6	0.4	0.4	0.7	3.1
Totale investimenti in beni patrimoniali	1.6	0.4	0.4	0.7	3.1
Investimenti in beni amministrativi					
Terreni non edificati	0.4	0.3	0.3	0.3	1.3
Opere del genio civile	7.9	4.1	3	-1.9	13.1
Costruzioni edili *	49.3	34.2	18.9	29.8	132.2
Boschi	0.1	0.1	0.1	0	0.3
Mobili, macchine, veicoli, attrezzature	9	7.5	3.5	2.1	22.1
Contributi per investimenti *	21.1	17.9	21.2	17.7	77.9
Altre uscite attivate	8.2	6.5	5.6	1.6	21.9
Totale investimenti in beni amministrativi	96	70.6	52.6	49.6	268.8
Totale complessivo	97.6	71	53	50.3	271.9
* ulteriore suddivisione confronta tabella successiva					

Investimenti netti (dettaglio)

	Investimenti netti (dettagli)				
importi in mio di franchi	2014	2015	2016	2017	Totale
Investimenti in beni amministrativi					
<i>Costruzioni edili</i>					
Immobili scolastici	5.9	4	4.4	5.9	20.2
Immobili amministrativi	2.1	4.2	1.1	10.9	18.3
Immobili a scopo o carattere sociale	2.2	2.7	9.7	10.2	24.8
Impianti sportivi	2.7	2.1	1.3	1.3	7.4
Immobili ricreativi e culturali	36.3	21	2.2	1.2	60.7
Altri immobili	0.1	0.2	0.2	0.3	0.8
Totale costruzioni edili	49.3	34.2	18.9	29.8	132.2
<i>Contributi per investimenti</i>					
Cantone	10.9	12.5	9	15.1	47.5
Comuni e consorzi comunali	6.1	5.4	12.2	2.6	26.3
Imprese ad economia mista	1.1				1.1
Istituti propri	3				3
Istituzioni private					0
Totale contributi per investimenti	21.1	17.9	21.2	17.7	77.9

Linee di sviluppo

Breve termine

- Progetto di inserimento professionale
- Polo culturale e LAC
- Turismo, Congressi
- Nuova Stazione
- Verifica di fattibilità dei poli di sviluppo
- Educazione, formazione, ricerca
- Sicurezza
- Attrattiva residenziale

Medio-lungo termine

- Tecnopolo
- Condizioni quadro riconversione piazza finanziaria
- Piano Direttore comunale
- Mobilità e accessibilità (Aeroporto, PTL/PAL2, Stazione 2a fase)
- Parco fluviale del Cassarate
- Valorizzazione accordi quadro internazionali
- Politica di agglomerato